

Danes add fuel to UK-Faeroes fire

DENMARK has challenged the British government's right to license two new blocks at the edge of the designated UK continental shelf west of Shetland, just as awards are being drawn up.

The Danish/Faeroese authorities are said to have reserved the right to claim sovereignty over blocks 20414 and 20415.

It appears to be the formal manifestation of concerns expressed at the time the UK announced an "out of round" award covering the acreage.

The two countries are locked in a long-running dispute over where to draw the maritime boundary between the UK and the Faeroes.

The British government has dismissed the eleven-hour intervention but has written to the six groups applying for acreage here on the matter.

A spokesman for the UK Department of Trade and Industry said: "The British government

British officials dismiss eleven-hour challenge over sovereignty rights to acreage in disputed zone

DAN RICHEN
from London

does not accept the validity of the claim. We propose to continue with the arrangements for the licensing of those blocks. This could come as early as next week.

He said the DTI has a duty to keep potential licensees fully aware of the issue. Obviously the implication is if they (the oil companies) stay in the process, they do it in the knowledge of this incident. It would seem unfair to the groups applying for acreage here on the matter.

It is not thought any companies have dropped out and there is no suggestion the move by the

Danish is a warning to those also actively courting them in preparation for the first Faeroese round next year.

A member of the Danish/Faeroese negotiating team declined to comment on the issue.

The contested area between the two countries, which is known as the whole zone, has never been formally defined and the point is believed to be at the heart of Faeroese waters over the licensing of blocks 20414 and 20415.

The Faeroese preferred definition of the disputed zone is that it is simply the area of overlapping fisheries claims.

However, because the British do not want to limit their territorial claim to that area, the

Faeroese are saying "why should we?"

A Faeroese source said it was entirely up to the British whether they were ahead and licensed the blocks. "We have just made what in diplomatic terms is called a reservation," he said.

Throughout the dispute the so-called whole zone outside of the designated shelves on both sides has been stable and arranged around the median line he said.

So if one party starts to re-draw that area from his side, then you could say the balance some how begins to tilt," according to the source.

BP and Shell are seen as favourites to win block 20414 having made a discovery known as Svalen that extends into the acreage.

Block 20415 is regarded as area prospective and most applications are understood to have linked the two in their bids.

Greinin í oljublaðnum Uppstream nú um dagarnar

Edmund Joensen, lögmaður um marknasamráðingarnar:

Avgerðin liggur nú í hondunum á bretsku stjórnini

-Hetta er fyrstu ferð tíð er sett á málið. Vit eru samdir um, at semja skal finnast. Hinvegin hava vit stórar vónir til eina nýggja bretska stjórn, sum hevur sagt, at hon vil hava, at nakað skal henda sigur Edmund Joensen, lögmaður, sum heldur, at tað eru bretar, sum mugu koma við íttokiligum útspæli í marknatrætuni, skal nøkur samráðingarloysn finnast.

JAN-MÜLLER

-Vit eru noyddir til at taka hædd fyri føroyskum áhugamáli, og í hvíla vit tikið fyrivarni í hesum málinum. Tað halda vit okkum hava fullan rætt til. Tað er gjørt við góðum grundgevingum í samráðingarslitinum og teimum útrokningum, sum bretar sjálvir hava gjørt. Vit brúka tí ikki óðrvísi grundgeving enn at taka stóði í teirra egna argumentatión sigur Edmund Joensen, lögmaður í eini viðmerking til málið.

Stórar vónir til nýggja stjórnina í Bretlandi

Lögmaður vónar annars, at tað fer at spyrjast onkur loysn burtur úr samráðingunum. Hann vísir á, at bretar hava signalerað, at teir vilja geva samráðingunum eitt hálvt ár fyri at vita, um ein loysn kann finnast.

-Hetta er fyrstu ferð, at tíð er sett á. Vit eru samdir í tí, at ein semja skal finnast. Hinvegin hava vit stórar vónir til eina nýggja stjórn í Bretlandi, sum hevur sagt, at hon vil hava, at nakað skal henda.

Nú biða vit spenit eftir at siggja, hvat bretar meina

við og nær teir koma við nøkrum, sum líkist einum samráðingarpælli millum tvey lond, sum eru grannalond og sum skulu liva í sátt og semju og góðum grannalag og vónandi í samstarvi í framtíðini.

-Nú hevur ein skilt, at bretar eru rættliga vónsviknir av, at føroyingar ikki komu við nøkrum nýggjum uppfylgjandi útspæli á fundinum í september til tað útspæli teir komu við í juli!

-Vit siggja soleiðis uppá hetta, at bretar hava signalerað, at partarnir skulu taka stór stig, sum eru neyðug fyrri at koma til eina semju. Tey stignu sakna vit frá bretska síðu. Vit hava ikki sæð tann neyðuga viljan at ganga okkum á mæti til at nærkast eini miðlinju.

-Tvs. at tað teir hava spælt út við í summum er ikki nóg mikið til, at vit siggja eina loysn fyrri stavn?

-Tað er øllum kent, at teir byrjaðu sítt krav stutt sunnan fyrri Suðuroynna, og teir hava gott nokk flutt seg eitt sindur á føroyska land-

grunninum, men tað, sum vit alla tíðina hava havt sum útgangsstøði, er, at vit hava eitt petti, sum er millum bretska versiónina av fiskarilnngju og tí føroysku. Tað er hetta vit eru ósamdir um. So leingi ein ikki góðtekur, at tað er hetta vit skulu semjast um, so kann ein ikki siga, at tað er nakar vilji frá bretska síðu at fáa eina veruliga loysn, sum sømir seg.

-Kann ein ikki út frá hesum siga, at tað eru litlar vónir til at finna eina samráðingarloysn innan hálvan januar!

-Tað er ringt at siga. Tað er hetta vit biða eftir. Vit vita, at Bretland hevur eina sterka og handlíkráftiga stjórn, sum hevur sagt frá, at hon ætlar, at tað skal henda nakað innan eitt hálvt ár, so vit biða í størsta spenningi.

-Men hvat nú um bretska sita og biða eftir okkum!

-Vit frá føroyska síðu hava lagt prógv fyrri, at vit meina tað í álvara. Vit hava slakað, har tað sømir seg, men tað er eingin ivi um, hvar viljin skortar. Bæði partar mugu vísa vilja til at

HAVNAR BIO

★ Tif. 11956 ★

Der er tjek på alle atom-missilerne...
- Undtagen én!

GLOONEY KIDMAN

THE PEACEMAKER

DRAMWORKS PICTURES PRESENTS A JIMMY LEEBEN FILM KEANU REEVES NICOLE KIDMAN "THE PEACEMAKER" ARMIN MUJELER-STRAHL "FRANS ZIMMER"
JOHN WELLS MICHAEL GRYER LAURENCE WATSON WALTER PARKES BRANCO LUSTIG MICHAEL SCHIFFER
R

Frumsyning
 Friggjadagur 21.11. kl. 21⁰⁰ Friggjadagur 21.11. kl. 23³⁰
 Leygardagur 22.11. kl. 21⁰⁰ Leygardagur 22.11. kl. 23³⁰
 Sunnudagur 23.11. kl. 20⁰⁰ Sunnudagur 23.11. kl. 23³⁰

slaka men tann stóra avgerðin í hesum máli liggur í Bretlandi.

Vit og danir

-Verður einki úrslit fyrri hálvan januar og málið verður tikið upp politiskt, verða tað so ikki Nyrup og uttanríkisráðharrin, sum koma at taka sær av málinum og ikki vit føroyingar!

-Í prinsippinum er tað eitt uttanríkismál, men tann føroyski leidarin vil altíð vera við. Slík samráðing verður við øllum góðum kreftum frá føroyska síðu og frá ríkinum sum heild.

Tað finst annars ein standardavtala um, at danska

stjórnin fult og heilt stuðlar føroyingum í hesum málinum.

Vit spurdu lögmann, um henda natgátodnin í samráðingum kann hava avleiðing fyrri fyrsta útbjóðingarfarið á føroyskum øki!

-Tað hevði verið lættari, um ein loysn varð funnin. Men hvat vit kunnu bjóða út er ein spurningur fyrri seg.

Sosíalurin hevur spurt leidararn í føroysku samráðingarnavndini, Árna Olafsson, nær nýggjur fundur verður millum partarnar!

-Tað er eingin nýggjur samráðingarfundur avtalaður, og eg veit ikki um

nakar slíkur verður í næstum. Seinasti fundurin var 25. september.